



# Fremdenliste für das Nordseebad Juist.

Erscheint während der Badezeit wöchentlich zweimal, Anfang und Ende der Saison nur einmal. — Bezugspreis: 1 Mk. 50 Pfg. Durch die Post bezogen 1 Mk. 50 Pfg., ausschliesslich Bestellgeld. — Einzelne Nummern sind bei den Herren: Fritz Henning, P. Altmanns, Johs. Jürjens, Herm. Hinrichs, G. Schmidt Nachf., G. P. Schmidt für 15 Pfg. zu haben.  
Anzeigen die Petitzeile oder deren Raum 10 Pfg.  
Geschäftsstellen: G. Schmidt Nachf. in Juist und Diedr. Soltau's Buchdruckerei in Norden

Nr. 13. Juist, den 3. August 1913. 19. Jahrg.

Die geehrten Fremden werden um gefl. recht **deutliche** Angabe des Namens und Titels ersucht, da nur dadurch die Herstellung einer richtigen Liste möglich gemacht wird.

## Amtliche Liste der angekommenen Badegäste und Fremden.

(Nachdruck der Liste ist nur mit Genehmigung der Verlagshandlung gestattet.)

**Angemeldet bis zum 31. Juli.**

Name, Stand und Wohnort	Wohnung
Aue, Fritz, Kaufmann	Hotel Rose
Barich, Fritz	Pastor em. Oepke
Barthel, Paul, Lehrer, mit Familie	Claassen's Hotel
Bacmeister, W., Chefredakteur, mit Frau	"
Behrendt, Reg.- u. Baurat, mit Frau	Villa Daheim
Bertelsmann, A., mit Frau und Tochter	Strandhotel Kurhaus
Bethauser, W., Landesbauinspektor, mit Frau u. Kind	Hotel Rose
Bischoff, Diedrich, Leutnant im Königl. Sächs. 7. Feldart.-Regt. Nr. 77	Strandhotel Kurhaus
Block, Oberleutnant, mit Frau, Kind u. Kinderfräulein	Claassen's Hotel
Bömer, Kaplan	Pax-Heim
Brunner, Ludwig, Rechtsanwalt, mit Frau	Claassen's Hotel
Bruns, Karl, Bürogehilfe	Hotel Seeblick
Condamine, E.	Hotel Friesenhof
Cordes, Emmo	Hotel Rose
Cordes, Aug., Ingenieur	"
Davidsen, Carl, Kaufmann	Hotel Seeblick
Dicke, Ernst, Lehrer, mit Frau u. Schwägerin	Frau J. Claaßen
Diestel, Meta, Königl. Kammersängerin	Peters' Logierhaus
Dinker, E., Professor, mit Frau	Strandhotel Kurhaus
Dory, A., Pfarrer	Pax-Heim
Ebert, Karlfr., Gymnasiast	Villa Therese
Ebert, Major	Claassen's Hotel
Eiden, Ferd., Architekt, mit Frau	Villa Westend
Eisen, Rudolf, Kurat	Pax-Heim
Eisfeller, Frl. Henny	Claassen's Hotel
Ellerhorst, Berh., Pfarrer	Pax-Heim
Feldner, Herbert und Ilse	Haus Lo
Fenis, Frl. Tilly, mit Geschw. Schacht u. M. Bremer	Hotel Itzen
Fues, Schwester Helene	Peters' Logierhaus
Magdeburg	
Dortmund	
Obercunnersdorf i. Sa.	
Elberfeld	
Merseburg	
Essen	
Wiesbaden	
Leipzig	
Paderborn	
Hamm i. W.	
Pirmasens	
Norden	
Leipzig	
Hannover	
Hannover	
Berlin	
Brackwede i. W.	
Stuttgart	
Düsseldorf	
Vilbel	
Ritterg. Leubnitz b. Dresd.	
Chemnitz	
Koblenz	
Ludwigsstadt	
Elberfeld	
Lathen a. d. Ems	
Solingen	
Bremen	
Berlin	

Name, Stand und Wohnort	Wohnung
Giesbert, Dr., Rechtsanw., mit Frau, Kind u. Bed.	Duisburg a. Rh.
Granz, Otto, Kaufmann	Bremen
Griese, Frl. Ella	Berlin
Grosche, Pfarrer	Meinerghagen
Grote, Hans, Kaufmann	Bremen
Grundmann, Paul, Dr. med., prakt. Arzt, mit Familie	Obercunnersdorf i. Sa.
Grüner, D., Fabrikbesitzer, mit 2 Töchtern	Bochum
Gutbrod, Bernhard, Pfarrer	Ortlfing
Haase, Königlicher Oberförster	Harpstedt
Hartmann, Frau Direktor	Gleigen (Br.)
Hausmann, Paul, Fabrikant, mit Frau, 2 Kindern u. Bed.	Barmen
Hess, Frl. Frida	Römhild
Heising, Frau Hauptmann, mit 2 Kindern	Metz
Hille, C., Kaufmann	Minden i. W.
Gries, Helmut	Euskirchen
Henken, Frau Rentner H., mit Tochter Gerta	Duisburg
von Heyden, Kaufmann	Essen
Hoffmann, Georg, Kaufmann, mit Frau	Schöneberg-Berlin
Hörmann, Dr. Jos., Beneficiat	Donauwörth
Huhn, Lib., Pfarrer	Wernfeld
Humperdinck, Theodor, Rentmeister, mit Frau	Münster i. W.
Jack, Jos., Apotheker, mit Frau	Münster i. W.
Jacobs, J., Pfarrer	Andernach
Jaeger, Luise, Lehrerin	Dortmund
Jaeger, Prof. Dr. Wilh., Geh. Reg.-Rat	Berlin-Friedenau
Janssen, Frau Pastor	Blersum
Kehr, Adolf, Kaufmann, mit Familie	Dortmund
Kinscher, Dr., Mar.-Stabsapotheker, mit Frau	Wilhelmshaven
Knopp, Heinr., Pfarrer	Weissenturm
Knapp, H., Kaufmann, mit Frau	Dortmund
Kromminga, F.	Norden
Kuhbier, Clara	Lüdenscheid
Lahmann, Minna	Goslar
Limmer, Dr., San.-Rat, Arzt, mit Frau	Haren a. d. Ems
Linden, Dr. iur. Heinz	Köln
Lindner, Max, Oberingenieur, mit Frau und Kind	Bremen
Lobenstein, Heinrich, Lehrer, mit Frau	Delitzsch (Bez. Halle a. S.)
Lorz, Frau Klementine	Meiningen
Lühring, Kaufmann, mit Frau	Leer
Lütgert, Frau Käte, mit 2 Kindern	Bremen
Maucher, Otto, Pfarrer	Wolfsmünster
Mays, Elisabeth	Barmen
Mays, Grete	Barmen
Merkel, Frau Jean, mit Kind	Worms a. Rh.
Meyer, Paul Edmund, Kaufmann, mit Frau	Hamburg
Meyer, Fritz, Ober-Postassistent	Wiedenbrück
Mirbach, Heinrich, stud. arch.	Dahlem-Berlin
Mirbach, Fritz, stud. iur.	Dahlem-Berlin
Moerschen, Pfarrer	Marienneide
Müller, Paul, stud. med.	Stade
Müller, Werner, stud. jur.	Stade
Niemarkert, Frau Rentner H., mit Tochter	Münster i. W.
Nusswaldt, H., Lehrer	Wittmund
Obermiller, Dr. Gustav, Apotheker, mit 3 Kindern und Kinderfräulein	
Oblinger, Josef, Beneficiat	Cannstatt (Württemberg)
Petrik, Johannes, techn. Stadtsekretär, mit Frau und 2 Kindern	Augsburg
Flath, Johanna	Kassel
Platt, Johanne	Hamburg
Poser, Kaufmann	Hamburg
Pralle, Franz, Pfarrer	Bremen
Preusser, Frau Toni	Hofaschenbach
Rehling jr., Heinr.	Wülfrath
Reiners, Th., Kaufmann	Bremen
Ruppert, Adolf, Dipl.-Ingenieur	Rüstr.-Wilhelmshaven
Salb, Bahnverwalter, mit Frau und Sohn	Hannover
Sauerborn, Oscar, Kaufmann, mit Frau	Meiningen
Sauermilch, cand. chem.	Osnabrück
	Hannover-Waldhausen

Name, Stand und Wohnort	Wohnung
Schack, J., Kaufmann	Frankfurt a. M.
Schäffer, Ingenieur	Duisburg
Schelte, Frl. Gertrud	Unna
Scherer, Osw., Lehrer, mit Frau, Tochter und Sohn	Dettelbach a. M.
Schiemenz, Frau E., mit Tochter	Elberfeld
Schmähling, Lokalkaplan	Oberwerrn
Schmeil, Erna	Hamburg
Schmidt mit Tochter	Wiesbaden
Schmidt, Dr. med., Arzt, mit Frau, 2 Kindern und Kindermädchen	
Schoch, Dr. jur.	Aplerbeck
Schönherr, mit Tochter	Celle
Schulte, Joseph, Vikar	
Schultze, A., Apotheker, mit Frau	Niederwanigern i. W.
Schürr, Christoph, Kaplan	Braunschweig
Schweisfurth, Waltherr, Bergassessor	Nürnberg
Schweisfurth, Erna	Charlottenburg
Schwiete, Carl, Fabrikdirektor, mit Frau, Sohn, 2 Töchtern und Kinderfräulein	Elberfeld
Steffan, Franz, Pfarrer	Petersburg
Stenzel, Eduard, General-Sekretär, mit Tochter	Krautheim
Stüssel, Frl. Lieschen, mit Neffen Walter u. Hermann	Berlin-Friedenau
Turner, A. W., Kaufmann	Herford
Voss, Otto, Direktor, mit Frau und 2 Kindern	Hamburg
Veiel, Frau Dr. med., mit 3 Kindern und Kinderfräulein	Heidelberg
Walther, Heinr., Fabrikbesitzer	Cannstatt (Württemberg)
Werner, Dr. Wilh., Gymnasial-Oberlehrer	Frankfurt a. M.
Werner, Frl. Gertrud	Berlin-Neukölln
Wittkowski, E., Kaufmann, mit Familie	Buchschlag i. Hessen
Wiselhusen, W., Prokurist, mit Frau und Sohn	Karlsruhe i. B.
Wöhrmann, Pastor, mit Frau und 3 Kindern	Bremen
Zehender, Pfarrer	Borgholzhausen (Kr. Halle i. W.)
Zimmermann, Kaufmann, mit Frau	Burgrim
	Schwerin

Zusammen 218 Personen.

Mit den Früheren 4390

Gegen 4236

am gleichen Tage des Vorjahres.

### Wohnungs-Veränderungen.

Hochmann, Ludwig	Glauchau	Tob. Doyen
Kallerhoff, Frau C., mit Töchterchen	Bielefeld	Pastor em. Oepke
Linden, Frau Dr.	Köln	Villa Pirola

**Odol**

**Was das Odol**

besonders auszeichnet vor allen anderen Mundreinigungsmitteln ist seine merkwürdige Art, die Mundhöhle nach dem Spülen gewissermaßen mit einer mikroskopisch dünnen, dabei aber dichten antiseptischen Schicht zu überziehen, die noch stundenlang, nachdem man sich den Mund gespült hat, nachwirkt. Diese Dauerwirkung, die kein anderes Präparat besitzt, ist es, die demjenigen, der Odol täglich gebraucht, die Gewißheit gibt, daß sein Mund sicher geschützt ist gegen die Wirkung der fäulnisserregenden Gärungstoffe, die die Zähne zerstören.

## Bestimmungen

### über die Benutzung der Lesehalle.

- Der Besuch der Lesehalle ist nur Kurgästen, die im Besitze einer Kurtaxkarte sind, vormittags von 9 bis 1 und nachmittags von 2 1/2 bis 7 Uhr gestattet.
- Das Mitbringen von Hunden ist verboten.
- Um das zeitungslisende Publikum nicht zu stören, wird das Publikum gebeten, jede laute Unterhaltung zu unterlassen.
- Nach erfolgtem Gebrauch sind die Zeitschriften an Ort und Stelle zu legen und die Zeitungen an die bestimmten Haken anzuhängen.
- Die in der Lesehalle ausliegenden Zeitschriften, Bücher und Zeitungen sind Eigentum der Badeverwaltung und dürfen nicht mitgenommen oder

durch Notizen, durch Austrennen oder durch Ausschnitte beschädigt werden.

- Das Rauchen in der Halle ist verboten.

### Die Badeverwaltung.

Verloren: 1 Brosche.

### Der Gemeindevorstand.

Gottesdienst in der luth. Kirche auf Juist.  
Sonntag vormittag 10 Uhr.

Gottesdienstordnung der kath. Kirche auf Juist.

Sonntags: Um 1/27, 7 und 1/28 Uhr stille hl. Messen  
Um 10 Uhr Hauptgottesdienst.  
Um 7 Uhr abends Andacht.  
Werktags: Um 1/27, 7 und 1/28 Uhr hl. Messen.  
Am Donnerstag abends 7 Uhr Andacht.

### Bekanntmachung.

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass in diesem Jahre eine Aenderung der Badeplätze eingetreten ist.

Das **Herrenbad** nebst Herren-Luftbad befindet sich in diesem Jahre westlich der Damentreppe,

das **Familienbad** und das **Damenbad** nebst Damen-Luftbad zwischen der Herrentreppe und dem Rettungswege und zwar das Familienbad mit dem Zugang von der Herrentreppe, das Damenbad mit dem Zugang über den Girardetpfad vom Rettungswege aus.

### Die Badeverwaltung.

### Bekanntmachung.

In diesem Frühjahr sind verschiedene Flächen in den Dünen in der Richtung auf den Goldfischteich mit **jungen Kiefern** angepflanzt worden.

Diese Pflanzungen werden dem **Schutz des Publikums** bestens empfohlen und wird darauf aufmerksam gemacht, dass die jungen Kiefern sich sehr wenig vom Boden abheben und **frei ohne Umzäunung** stehen.

Es wird daher gebeten, sorgsam auf die Pflanzen zu achten, damit die kostspielige und schwierige Aufforstung zur Verschönerung unserer Insel nicht Schaden erleidet.

### Die Badeverwaltung.

### Bekanntmachung.

Mit Rücksicht darauf, dass die Möven für die Landwirtschaft und für die Erhaltung und Befestigung der Inseln überaus nützlich sind sowie im Interesse der Erhaltung dieser heimischen Vogelart wird dringend ersucht, das Abschliessen der Möven zu unterlassen. Uebrigens weise ich darauf hin, dass nach der Polizei-Verordnung vom 2. Oktober 1871 das Schiessen auf Seevögel auf den Inseln in den Monaten April bis einschl. September verboten ist und mache ausdrücklich darauf aufmerksam, dass auch die Ostfriesen zur Ausübung der Jagd auf den Inseln nach den gesetzlichen Bestimmungen eines Jagdscheines bedürfen sowie dass zur Ausübung der Wasserjagd innerhalb der preussischen Hoheitsgrenze — also auch auf dem Meere — allgemein ein Jagdschein erforderlich ist.

Norden, den 31. Juli 1913.

Der Landrat.  
Bayer.

Bei der Durchreise  
**Emdens** vergesse man  
nicht das **Antiklager**

zu besuchen von

**Bohlken & Wismer**  
Neuer Markt 4.

Das  
**Kinderheim Günther**

geleitet

von der geprüften Kindergärtnerin  
**E. Günther**  
empfiehlt sich zur Aufnahme erholungsbedürftiger Kinder und junger Mädchen jeder Konfession.

Gute Verpflegung und gewissenhafte Aufsicht

### Antiquitäten,

als:

„Ostfriesische Uhren“, Schränke  
Truhen, Zinnfächer, Kacheln usw.

empfiehlt billigst

**J. C. Djürken**, Norden, am Markt 50  
in der Nähe vom Hotel „Weinhaus“.

**Besuchskarten**

auch in **Lithographie**  
(Steindruck)

liefert schnell, billig und gut

**Diedr. Soltau's Buchdruckerei**  
Norden.



Konditorei und Café „Westend“,  
neben der Post gelegen.

Tee- und Kaffee-Backwerk	Frische Schlagsahne	Kaffee, Tee, Schokolade
Obst- und Creme-Torten	Speise-Eis	Limonaden, Mineral-Wasser
Gefüllte u. ungefüllte Kuchen	Eis-Kaffee, Eis-Schokolade	Bier und Wein
Echter Ostfriesischer Knüppelkuchen	Amerik. Eisgetränke	Echter Ostfriesischer Honigkuchen

Bestellungen auf Torten etc. werden fachgemäss ausgeführt und mässig berechnet. **Knüppelkuchen** und **Honigkuchen** werden kostenfrei postmässig verpackt.  
Konditor **J. Themann**, Juist.

**Pensionat und Hotel „Seeblick“ im Dellert,**  
verbunden mit Café und Restaurant.

**Beliebter Ausflugsort**, grösseren Gesellschaften sehr zu empfehlen.  
Allen Kegelfreunden halte meine neuerbaute **Doppel-Parkett-Kegelbahn** nach neuestem System (als sogenannte Hochbahn in Norddeutschland sowie Scherenbahn in Rheinland und Westfalen üblich) zur gefl. Benutzung angelegentlichst empfohlen.  
Hochachtungsvoll  
**Joh. Breeden.**

Das **Haus Wilhelmstr. Nr. 20** (z. Z. Kinderheim Frl. Günther), enthaltend 15 zu vermietende Zimmer, welches sich seiner schönen Lage wegen ganz besonders zu einem Pensionat eignet, ist zum Antritt auf den 1. Oktober 1914 zu verkaufen. Nähere Auskunft bei

**Konditorei und Bäckerei**  
von **H. O. Habbinga**,  
neben Hotel Itzen,

empfiehlt täglich Torten und Kuchen in Anschnitt, sowie jeden Mittag frisches Tee-, Kaffee- und Weingebäck, echten ostfr. Knüppel- und Honigkuchen in Schachteln zum Versand. Jeden Morgen frisch gebackenes Weiss- und Schwarzbrot.

## Geschäftsbücher

hält auf Lager und liefert auch nach  
Vorschrift in kürzester Zeit

**Diedr. Soltau's Buchdruckerei**,  
Norden.

**Kaufhaus**  
**Fritz Henning.**

Badeanzüge.  
Badewäsche.  
Strandschuhe.

**Schmeertmann's**  
**Konditorei und Café**  
(Ostdorf)

Ecke Wilhelmstr. und Herren-Strandstrasse.  
Spezialität: Mandel-Brot,  
Ostfriesischer Honigkuchen,  
Apfelkuchen.

**Rasier- u. Frisier-Salon**

(zwischen **Haus Worch** und **Fresena**).  
Aufmerksame und sauberste Bedienung.  
Champonieren u. Damen-Frisieren  
im Hause.  
**H. Hinrichs.**

**Aegyptische Antiquitäten,**  
**altholländisches Antiksilber,**  
**holländ. Kunsttöpferei,**  
sowie Artikel aus der alten, weltberühmten  
**Fayencefabrik in Delft,**  
**deutsches u. holländ. Porzellan.**  
**Johs. Jürjens.**

**Dr. P. Dilg**,  
Chirurg und Frauenarzt,  
Emden, Neptunstr. 18.  
Sprechst. 9-10 u. 3-4; Fernspr. 273.

**Neu! Neu!**  
**Rasier- und Frisier-Salon**  
**Villa Mathilde**, Friesenstr. 57,  
Haus Worch gegenüber.

Elektr. Champonieren, Onduleur Manicteur.  
Parfümerieverkauf erster Firmen.  
Stirnnetze, kugel. Seitenkämme usw.  
Diskrete schnelle Bedienung.  
**Rich. Könecke**,  
Herren- und Damen-Friseur.  
**Neu! Neu!**

**Hotel Fresena.**  
**Villa Fresena.**

Besitzer: C. P. Freese. — Häuser I. Ranges.

Im Zentrum des Badeortes, nächster Nähe des Strandes und Bahnhofes.

**77 aufs beste eingerichtete hohe luftige Zimmer u. Salons.**

Anerkannt beste Küche. Gut gepflegte Biere.

Weine erster Firmen.

Mittagstisch 2.25 Mk., im Abonnement 2 Mk.,  
an kleinen Tischen von 12 bis 3 Uhr.

Restaurations- u. Speisesaal, Musikzimmer, prachtvolle eiserne Glasveranden.

Mittagstisch, reichhaltige Abendkarte.  
Menagen ausser dem Hause von 12 Uhr an.

Restaurations- u. Speisesaal, Musikzimmer, prachtvolle eiserne Glasveranden.

# G. Schmidt Nachfolger.

Inhaber J. Th. de Vries. Aeltestes Geschäft am Platze, zwischen Hotel Itzen und Hotel Rose  
**Delikatessen.** ■■ Spezialität: **Feinsten Aufschnitt.** ■■ **Zigarren.**  
 Franz. Kognak. Marmelade. Doornkaat in Flaschen. Honig. Mineralwasser.  
 ff. Weine.

87 Wilhelmstraße 87.

## Strand-Hotel Kurhaus.

Hotel und Restaurant ersten Ranges.

**Diner von 1—3 Uhr, Souper von 7—9 Uhr**  
 in jeder Preislage, für Kinder nach Vereinbarung.

Die Lese-, Musik- und Spiel-Säle  
 stehen den Tisch-Abonnenten des Kurhauses zur gefl. Verfügung.

### Gemütliches Wein- und Bier-Restaurant

auf den schönen Terrassen des Kurhauses mit herrlicher Aussicht auf das Meer.

Pilsner Urquell, Würzburger Hofbräu u. Lager-Bier vom Fass.  
 Sorgsamste Küche. . . . . Weine erster Firmen.

Im „Kurhaus-Café“ ist eine „Lesehalle“  
 eingerichtet, welche den geehrten Badegästen von der Strandhotel-Direktion zur gefl.  
 Benutzung bestens empfohlen wird. [10]

### Kaltes Büfett, fertige belegte Brötchen.

Täglich frische Torten und Kuchen aus eigener Konditorei.

Alleiniger Ausschank von

### Würzburger Hofbräu.

Fernruf Nr. 6. Die Direktion des Strand-Hotel Kurhaus Juist.

## Hotel Deutsches Haus.

Geräumiger Speisesaal.

Zugfreie Veranden, wo nur an einzelnen Tischen serviert wird.  
 16 grosse, luftige Zimmer mit besten Betten. Abgeschlossene Familienwohnungen.  
 Weine erster Firmen. **Café.**

Täglich frischer Anstich: [13]

Dortmunder Aktien-Bier. Doornkaat-Bräu Norden. Kulmbacher Reichelbräu.  
 Vorzügliche Küche. Elektrische Beleuchtung. Mässige Preise.

Fernsprecher Nr. 10. **Wasserleitung.**

## Haus Worch nebst Logierhaus.

Fernsprecher 18. Pensionshaus I. Ranges. Elektrisches Licht in sämtlichen Räumen.  
**Schöne, geräumige Glasveranda und grosser Speisesaal.**  
 Diner von 12½ bis 2½ Uhr à Couvert 2 Mk., Dutzendkarten 22 Mk.  
 Abendtafel bestehend aus zwei Gängen à Gedeck 1.50 Mk. Dutzendkarten 16.50 Mk.,  
 jeden Abend Spezialgerichte. [33]

Restaurant und Café. ff. Biere und prima Weine.

**Vorzügliche Küche. Menagen von 12 Uhr an ausser dem Hause.**

## Kaufhaus Fritz Henning

Delikatessen. [28]  
 Feine Cakes u. Confituren  
 Renommierete Weine.  
 Zigarren. Zigaretten  
 Grösste Auswahl Ansichtskarten.

Männlich! **Seehund** Weiblich!  
 hochfeiner Bitterlikör  
 prämiert.

Auf den Nordseeinseln überall zu haben

## W. J. Fisser

Emden. [3]

Empfehle:

Kindermilch (Trockenfütterung)  
 saure Milch in Satten,  
 Yoghurt-Milch,  
 Vollmilch, Buttermilch,  
 feine Tafelbutter  
 täglich frisch aus der Molkerei Norden

**Juist, E. Buss.**  
 Villa Alide.

## Kaufhaus Fritz Henning

Grösstes Geschäft  
**in allen Artikeln**  
 am Platze.

### Geeichte Personenwagen

mit Wiegekartenvorrichtung  
 ist im Geschäfte aufgestellt.  
 Vielfach prämiert! Staatsmedaille

# Hotel Itzen.

Aeltestes und besuchtestes Hotel im Mittelpunkt  
 des Ortes und in nächster Nähe des Bahnhofs.  
**Diners à part von 12 Uhr an**  
 in grossen, geräumigen Glasveranden.  
 Reichhaltige Abendkarte. Gutgepflegte echte u. hiesige Biere.  
 15] Der Besitzer **M. Martini.**

## Claassen's Hotel,

Claassen's Logierhaus und Claassen's „Villa Annita“.  
 Telephon Nr. 3. Telephon Nr. 3.

**Pension. Table d'hôte 1 Uhr.**

**Diners à part von 12½ bis 2½ Uhr. :-:**  
 Menagen aus dem Hause von 12 Uhr an. [12]

**Beliebtestes Bier- und Wein-Restaurant. :-:**  
 Ausschank von Dortmunder Aktien-Bier. Kulmbacher.  
 Münchener Löwenbräu.

**Weine erster Firmen.**

Reichhaltige Abendkarte.

**Wagen zu Vergnügungsfahrten.**

Zugleich empfehle ich mein neues

Restaurant und Café „Zur Gifftbude“  
 an der Osttreppe am Herrenpfad,  
 in nächster Nähe des Familien- und Herrenbadestrand.  
 Herrliche Aussicht auf die See und auf den Strand! □□□ Weite Fernsicht über die  
 Insel und das Wattenmeer!

## Norder Bank Aktiengesellschaft in Norden,

Agenturen in Aurich, Dornum, Esens, Hage, **Juist,** [7]  
 Leer, Marienhaf, Norderney, Weener und Wittmund,  
 . . . . Aktienkapital und Reserven ca. Mk. 4.000.000, . . . .  
 Bestand an Spareinlagen am 31. Dezbr. 1912: 9101024,53 Mk.,  
**besorgt alle bankgeschäftlichen Angelegenheiten:**

An- und Verkauf und  
 Auslosungskontrolle  
 von Wertpapieren,  
 Einlösung von Zins-  
 schein und Einholung  
 neuer Zinnscheinbogen.

**Umwechslung  
fremder Geldsorten,  
Einlösung von in-  
und ausländischen  
Schecks,  
Zahlstelle für  
Kreditbriefe.**

Annahme von Geldern  
 als **Spareinlage** mit  
 Verzinsung bis 4 % und  
 auf **Scheckkonto,**  
 Kreditgewährung in  
 laufender Rechnung und  
 auf Wechsel.

Agentur in Juist **im Postgebäude.**

## Zigarren und Zigaretten

in grösster Auswahl  
 empfiehlt [24]

Zigarren-Pavillon Bahnhofstrasse.

Inh.: **Eybert Jonxis.**

## Bienen-Honig,

garantiert rein, unter steter chemischer  
 Kontrolle der Grossmolkerei **K. Heskamp,  
 Papenburg.** [18]

Alleinverkauf für Juist:

**G. Schmidt Nachfolger,**

Delikatessen-Geschäft.

## Kaufhaus Fritz Henning.

Strandmützen und -Hüte.  
 Manufaktur-,  
 Mode- und Weisswaren.  
 Herren-Wäsche. [29]

## Bernh. Hollander, Uhrmacher.

Reparaturen prompt und billig.  
 Schutzbrillen.

Grosses Lager in

Gold- u. Silberwaren!  
 Filigran-Schmuck!

**Getriebene Altsilber-  
waren.**

**Echt antike Uhren und  
Zinnsachen.** [31]

Norden.

## Hotel „Deutsches Haus“,

altrenommiertes Haus ersten Ranges,  
 hält sich dem nach und von Juist  
 reisenden Publikum bestens empfohlen.

**Omnibus an der Bahn.** [8]  
 Telephon 25.

**E. Beyer.** Ploeger's Nachfolger.

## Kaufhaus Fritz Henning.

Alleinige Niederlage der

## Weingrosshandlung

## W. Schlieben & Co.,

Hoflieferanten.

**Berlin W.** [30]

**Verkauf zu Originalpreisen.**



# Vom 1.7. bis 10.9. tägliche Dampfschiffsfahrten von Juist nach Emden (Aussenhafen)

lt. Fahrplan am Fusse dieser Zeitung.

Der Anschluss in Emden (Aussenhafen) an den um 11<sup>37</sup> V. abgehenden Schnellzug (Richtung Oldenburg, Bremen usw. bzw. Münster, Hamm usw.) wird **täglich** erreicht. (Normale Witterungs- u. Wasserverhältnisse vorausgesetzt.)

Wegen des an einzelnen Tagen vorhandenen Anschlusses an den Cölner Eilzug (Emden Aussenhafen ab 10<sup>20</sup> V.) und sonstigen Fragen erteilt der Bahnhof Juist (Fernsprecher Nr. 8) nähere Auskunft. **Reedereien „Norden u. Frisia“**

**P. Altmanns Juist**, zwischen der evangel. und der kathol. Kirche, in unmittelbarer Nähe des Warmbadehauses.

Delikatessen, Wein, Kolonialwaren, Drogerie.

Verkauf von Flaschenbier u. alkoholfreien Getränken.

Feinste frische Süsrahm-Tafelbutter.

ff. Aufschnitt in stets frischer Ware und reichhaltiger Auswahl.

Prima Marmeladen und Bienenhonig. Kakes und Konfitüren. Zigarren und Zigaretten.

Grösste Auswahl in Delfter Porzellan und Kunstvasen etc. mit Malerei. Haushaltungs-Gegenstände in Emaille und Porzellan. Bambusstäbe, Kinderspaten, Eimer und garantiert **unkentere** Segelschiffe.

Ansichtspostkarten.

[16

## Hotel „Friesenhof“.

Nordseebad Juist. Fernsprecher Nr. 7. Haus ersten Ranges.

Neue Verwaltung seit April 1907.

Vornehmes, ruhiges Hotel in bevorzugter Lage.

72 grosse, luftige Zimmer zu mässigen Preisen. 130 erstklassige Betten. Speisesaal, Billard, Lese-, Schreib- und Musikzimmer mit neuem Instrument. Vornehmstes und grösstes Restaurant der Insel. Ca. 400 Personen fassend. Elektrisches Licht in allen Logierzimmern.

Kein Table d'hôte. Alle Herrschaften speisen an einzelnen, reservierten Tischen. Jeden Mittwoch Reunion, nur für Badegäste. Treffpunkt aller Badegäste.

Anerkannt beste Küche. Weine der altrenommierten Firma H. Kappelhoff Wwe. & Sohn, Emden.

Hiesige und echte Biere vom Fass.

Kostenlose Auskunft für Privatwohnungsuchende. Bitte Spezialprospekt zu verlangen.

11]

Die Hotelverwaltung.

## Vor u. nach jedem Bade Störtebeker

Vornehmster Magenlöser. Merktlich empfohlen. Wegen seiner reizenden Aufmachung zu Geschäften besonders geeignet.



Alleinige Fabrikanten: Dr. Enkelström & Co., Störtebekerhaus, Ammenbor (Prov. Sachsen).

Zu haben in den einschlägigen Geschäften sowie in allen sämtlichen Restaurationsbetrieben.

## Fluttabelle und Badezeiten auf Juist

August	Hochwasser		Badezeit
	Vm.	Nm.	
3. S.	11.37	11.50	8.45 V.—12.45 N.
4. M.	—	12.38	9.45 „ — 1.45 „
5. D.	1.01	1.24	10.30 „ — 2.30 „
6. M.	1.46	2.09	11.15 „ — 3.15 „
7. D.	2.30	2.52	12.00 M.— 4.00 „
8. F.	3.11	3.31	12.45 — 4.45 „
9. S.	3.51	4.11	1.15 — 5.15 „

## Dampfschiffs-Verbindungen.

Aktien-Gesellschaft Reederei „Juist“.

Norddeich-Juist und umgekehrt.

August	Von Norddeich	Von Juist-Bhf.
3. Sonntag	11.00 Vm.	9.00 Vm.
4. Montag	1.00 Nm.	9.30 „
5. Dienstag	1.00 „	10.25 „
6. Mittwoch	1.15 „	11.30 „
7. Donnerstag	3.30 „	11.40 „
8. Freitag	4.15 „	12.30 Nm.
9. Sonnabend	4.30 „	1.30 „

Norderney-Juist und umgekehrt.

Norderney nach Juist	Juist (Bhf.) nach Norderney
—	9.00 Vm.
9.30 Vm.	12.45 Nm.
10.20 „	1.30 „
11.00 „	2.15 „
2.20 Nm.	3.05 „
12.30 „	3.40 „
3.00 „	3.45 „

Reedereien „Norden und Frisia“, Norderney.

Emden (Aussenh.)-Juist u. umgekehrt.

Emden (Aussenhaf.) nach Juist	Juist (Bhf.) nach Emden
5.20 Nm.	7.00 Vm.
5.20 „	7.00 „
5.20 „	7.00 „
5.20 „	7.00 „
5.20 „	5.45 „
5.20 „	6.30 „
5.20 „	6.45 „

Norddeich - Norderney und umgekehrt.

Tägliche Fahrten	Von Norddeich	Von Norderney
Vom 1. Juli bis 31. August	+Sz 6.50 V.	6.00
	8.15 „	8.00
	oSz 9.15 „	Sz 8.40
	Sz 10.00 „	aSz 9.50
	11.00 „	Sz 10.20
	1.00 N.	x12.10
	3.35 „	*Sz 12.40
	Sz 4.30 „	2.30
	Sz 6.10 „	Sz 4.50
	7.50 „	So 5.25
† vom 2./7. ab Sz Fahrt, schliessen an Schnellzüge an	5.40	
o vom 19./8. ab als Lokaldampfer	Sz 6.55	
a vom 5.-13./8. und 31./8. 9.30	So 7.40	
x nur bis 15./7	8.00	
* vom 16./7. ab So Fahrt, nur Sonntags		

## Postsachenbeförderung nach und von Juist.

Postsendungen jeder Art mit allen planmässigen Dampfern.

Ferner mit dem Motorschiff „Johanna“ nach Juist: Briefsendungen und gewöhnliche Pakete vom 3.—12. August.

von Juist: Briefsendungen am 3. und 11. August.

Nur Briefsendungen v. 4.—10. August.

Nur Briefsendungen v. 6.—8. August.

Schlusszeit für die Einlieferung von Postsendungen beim Postamt in Juist: Für gewöhnliche Briefsendungen 20 Minuten, für alle übrigen Sendungen 45 Minuten vor Abgang der Inselbahn.